



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse

Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81

wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water
Temps • Climat • Eau

Nuestra ref.: ETR/SEM-412

GINEBRA, 20 de septiembre de 2012

Anexos: 2 (disponibles en inglés solamente)

Asunto: Seminario de formación sobre la gestión de instituciones de formación en meteorología (Langen, Alemania, 3 a 7 de diciembre de 2012)

Finalidad: Para información y para que se adopten las medidas pertinentes. Las solicitudes de admisión deberán obrar en poder de la Secretaría el **19 de octubre de 2012**

Estimado señor/Estimada señora:

Me dirijo a usted para informarle acerca del seminario de formación sobre la gestión de instituciones de formación en meteorología que puede ser interesante para el Centro regional de formación (CRF) de la OMM en su país. Por amable invitación del Representante Permanente de Alemania, está previsto celebrar este seminario en el Centro de Capacitación del DWD en Langen (Alemania), del 3 al 7 de diciembre de 2012 (una semana entera). El seminario se impartirá en **inglés**. Este seminario es una de las actividades previstas en el marco del Resultado previsto 6 del Plan Operativo para 2012-2015 presentado al Decimosexto Congreso Meteorológico Mundial en mayo de 2011.

En el Anexo I a la presente figura una descripción del seminario, en la que se indican sus objetivos y un proyecto de descripción del contenido, además de otra información y detalles pertinentes. Además de las reuniones sobre diseño curricular, evaluación y cursos de aprendizaje a distancia, este año el seminario se centrará en particular en la intensificación de la colaboración entre la secretaría y los Centros regionales de formación (CRF), así como en los debates sobre las repercusiones de las nuevas publicaciones de la OMM.

Tal como se indica en su descripción, el seminario está destinado a participantes que sean directores o directores adjuntos de los CRF de la OMM. Dado el contenido, la organización y la metodología del seminario, los participantes deben pertenecer al personal superior, con calificaciones y experiencia que correspondan a ese nivel. También deben poder trabajar en idioma inglés ya que se espera que participen activamente en las discusiones en plenaria y en los pequeños grupos de discusión. Los participantes se aceptarán si cumplen estos requisitos.

A los Representantes Permanentes (o Directores de los Servicios Meteorológicos o Hidrometeorológicos) de los Miembros de la OMM (PR-6665)

copias: Asesores hidrológicos de los Representantes Permanentes

También se pedirá a los candidatos seleccionados para participar en el seminario que rellenen el cuestionario sobre la formación que hayan recibido en el CRF que deberán enviar separadamente. Las respuestas al cuestionario constituirán un importante elemento en el seminario y su contenido se utilizará como material de planificación y discusión. El cuestionario deberá rellenarse y enviarse a la Oficina de Enseñanza y Formación Profesional, por lo menos, una semana antes de que empiece el seminario.

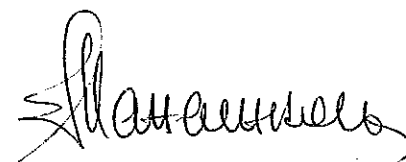
La OMM cubrirá el costo del viaje y ofrecerá una suma fija para sufragar los gastos de alojamiento de un participante seleccionado por país que tenga un Centro regional de formación (CRF) de la OMM.

En lo que respecta a los términos y condiciones de la cobertura del seguro de la OMM, quisiera señalar a su atención lo siguiente:

"La OMM acepta una responsabilidad limitada en cuanto a la indemnización en caso de muerte, enfermedad o lesión imputable a la asistencia a reuniones o a la prestación de servicios en su nombre por personas que no son funcionarios de la Organización pero han sido autorizadas a viajar a sus expensas y/o reciben una dieta de ella. Por tanto, esas personas son totalmente responsables de cualquier gasto resultante de circunstancias que no son atribuibles a la asistencia a reuniones o a la prestación de servicios en nombre de la Organización, y de la concertación de cualquier seguro de vida, enfermedad o de otro tipo que consideren conveniente."

Le envío, como Anexo II, un formulario de designación de participante. Mucho le agradecería que tomara las disposiciones necesarias para que se cumplimente y devuelva a la Secretaría de la OMM (Ginebra), lo antes posible, y, a más tardar el **19 de octubre de 2012**. Si se presentan múltiples candidatos de un mismo país (en particular si existe más de un componente del CRF en ese país) estos se tendrán en cuenta pero, debido a las restricciones financieras, solo será posible apoyar, como máximo, a una persona de cada país.

Le saluda atentamente.



(E. Manaenkova)
por el Secretario General

**TRAINING SEMINAR ON THE MANAGEMENT OF METEOROLOGICAL TRAINING
INSTITUTIONS**

Langen, Germany 3-7 December 2012

DESCRIPTION

1. INTRODUCTION

The rapid change in technologies and work organization compels NMHSs and WMO Regional Training Centres (RTCs) to continuously update and adapt their processes and structures to support newly emerging service needs. RTCs in particular have increased responsibility to respond to regional as well as national needs in their training activities and training approaches.

2. OBJECTIVES

The objectives of the seminar are:

- (i) To improve the effectiveness of RTCs through better coordination with the WMO ETR Office;
- (ii) To improve implementation of curriculum changes related to the recent WMO publication No. 1083 and the Aeronautical Meteorological Forecaster Competency Standards, and prepare for new standards in the near future;
- (iii) To identify training policies, processes and procedures to address regional and national requirements;
- (iv) To further develop professional relationships and community collaboration between RTCs.

3. PARTICIPANTS

This seminar is designed for directors and principals in RTCs, or their deputies. It is assumed that the participants will be persons of considerable experience and qualifications. Fluency in English is essential.

4. SEMINAR CONTENT AND ORGANIZATION

Preparatory work to be undertaken by participants within their own organizations before attending the seminar includes completion of the seminar questionnaire and coordination with other RTC components in the country if they exist. The data from this questionnaire will assist in planning and will be used in discussions. This questionnaire will be due one week before the seminar begins.

The following topics will be covered:

- Overview of the WMO Education and Training Programme;
- The role of RTCs in identifying regional training needs;
- The new WMO publications and their implications for RTCs;
- WMO short-term training courses offered by RTCs, support policies and procedures;
- Developing a framework for short-term training course offerings;
- Course evaluations;
- Implementing distance learning (DL) courses and DL components for short-term courses;
- External assessment of WMO RTCs;
- WMO Fellowships;
- Training and educational support for Global Frameworks for Climate Services;

- Building a community of practice for RTC Directors and staff;
- RTC issues and feedback to WMO.

5. EVALUATION

The participants will be requested to complete an evaluation questionnaire at the end of the seminar. This provides participants with an opportunity to make suggestions for the improvement of future seminars.

WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION

=====

ETR/SEM-412, ANNEX II

PARTICIPANTS NOMINATION FORM

TRAINING SEMINAR ON THE MANAGEMENT OF METEOROLOGICAL TRAINING INSTITUTIONS

Langen, Germany, 3-7 2012

Section A: Personal Details

1. Country : _____
2. Title : Mr/Ms/Miss/Dr/Prof/_____
3. First Name (Given) : _____
4. FAMILY NAME (SURNAME) : _____
5. E-mail : _____
6. Telephone No. : _____
7. Fax No. : _____
8. Official Address : _____
- _____
- _____

9. Name and address of person to be notified in case of emergency:
- _____
- _____
- _____

10. Date of Birth : _____
11. Nationality : _____
12. Photo (please upload to the online form)
13. Gender ☐ Female ☐ Male
14. Do you need an entry visa for Germany?¹ ☐ No ☐ Yes

Section B: Qualification

15. Qualification (Certificates, diplomas, degrees, etc.):
- _____
- _____
- _____
- _____

¹ Please check with the Embassy of the Republic of Germany in your country, and visit the Visa Services page at http://www.auswaertiges-amt.de/EN/EinreiseUndAufenthalt/Visabestimmungen_node.html

16. Present position and brief description of duties:

17. Please indicate your English language skills:

	Excellent	Good	Fair	Poor	Nil
Speaking					
Reading					
Writing					

18. What other WMO courses or meetings have you attended in the last 5 years?

Section C: Professional Background

19. I work in:
- ☐ National Meteorological and/or Hydrological Service (NMHS)
 - ☐ WMO Regional Training Center (RTC)
 - ☐ NMHS Training Center
 - ☐ University
 - ☐ Other (Please specify): _____

20. What is your job title? : _____

21. How long have you been in this position? : _____

Section D: Rationale for Nominating

22. What are the key education and training issues in your RTC?

23. Brief description of present training activities of your RTC?

24. Why do you want to attend this course? Be specific about how it will help you in your work. Give examples:

Section E: Endorsement of Permanent Representative

25. Statement by the Permanent Representative on how the participation of this candidate will benefit the education and training provided by the NMHS:

26. Is financial assistance requested? ☐ No
☐ Yes, ONLY Travel
☐ Yes, ONLY Lump Sum for Expenses
☐ Yes, BOTH Lump Sum AND Travel

Place: _____ Date: _____

Signature of the Permanent Representative: _____

To be completed and returned as soon as possible and in any case to reach WMO **not later than 19 October 2012** to:

Secretary-General
World Meteorological Organization
Case postale No. 2300
CH-1211 Geneva 2
SWITZERLAND
Fax No: +41 22 730 80 41 or +41 22 730 81 81
E-mail: tra@wmo.int
